



Jeremiah 24:7

Yirmeyahu Kaf-Dalet, pasuk Zayin

וְנָתַתִּי לָהֶם לֵב לְדַעַת אֶתִּי כִּי אֲנִי יְהוָה
וְהָיוּ-לִי לְעָם וְאֲנֹכִי אֶהְיֶה לָּהֶם לֵאלֹהִים
כִּי-יָשׁוּבוּ אֵלַי בְּכָל-לִבָּם:

A heart given to know God...

וְנָתַתִּי	לָהֶם	לֵב	לְדַעַת	אֶתִּי	כִּי	אֲנִי	יְהוָה
ve'-na-ta'-tee	la-hem'	lev'	la-da'-at	o'-tee'	kee'	a-nee'	Adonai
וְ- pfx "and"	לְ- pfx "to/for"	לֵב- n ms "heart, will, mind inner life "	לְ- pfx "to" יָדַעַת - v "know, confess" qal infin	אֶת- d/o mark acc case י - 1cs obj sfx	כִּי - conj "for, that" כִּיָּה	אֲנִי - pron 1cs abs	יהוה - n abs "YHVH" אֲנִי - v "to be" יהוה -inf
and I will give to them		a heart to know me			that I am the LORD		
וְהָיוּ-לִי	לְעָם	וְאֲנֹכִי	אֶהְיֶה	לָהֶם	לֵאלֹהִים		
ve-ha-yoo'-lee	le-am'	ve-a-no-khee'	e-he-yeh'	la-hem'	le-lo-heem'		
וְ- pfx "and"	לְ- pfx "to/for"	וְ- pfx "but" אֲנֹכִי - pn 1cs	הָיָה - v "to be" qal impf 1cs אֶהְיֶה -inf	לְ- pfx "to/for" הֵם-3mpl sfx	לֵאלֹהִים - n mpl "God, LORD, power, unity"		
qal prf 3mpl יהוה -"to be להיות" -inf	le-am' - n cs "people, nation"	"I, "I am" emph אֲנִי	"I AM; I will be" להיות -inf	יהוה - n cs "people, nation"	יהוה - n cs "people, nation"		
they will be my people	and I will their God						

בְּכָל-לִבָּם	אֵלַי	כִּי-יָשׁוּבוּ
be-khol-lee-bam'	e-lai'	kee-ya-shu'-voo
בְּ- pfx; "in, with" כָּל- n cstr "all" [of] לֵב -n "heart, soul" הֵם- 3mpl sfx לֵב-לִבָּב -inf	אֵלַי- prep "to, ward" י - 1cs obj sfx	כִּי- conj "but, for" שׁוּב -v "return" qal impf 3mpl יָשׁוּבוּ -to return תְּשׁוּבָה - n repentance
with all their heart	to me	for they shall return

וְנָתַתִּי לָהֶם לֵב לְדַעַת אֶתִּי כִּי אֲנִי יְהוָה
וְהָיוּ-לִי לְעָם וְאֲנֹכִי אֶהְיֶה לָּהֶם לֵאלֹהִים
כִּי-יָשׁוּבוּ אֵלַי בְּכָל-לִבָּם:



Jeremiah 24:7

Reading Practice:

וְנָתַתִּי לָהֶם לֵב לְדַעַת אֹתִי

“And I will give to them a heart to know me,

כִּי אֲנִי יְהוָה

that I am the LORD.

וְהָיוּ-לִי לְעָם

And they shall be my people

וְאֲנֹכִי אֶהְיֶה לָהֶם לְאֱלֹהִים

and I will be their God,

כִּי-יָשׁוּבוּ אֵלַי בְּכָל-לִבָּם:

for they shall return to me
with all of their heart.”

